

## NCB-tilitys kesäkuussa 2015

Hyvä asiakkaamme

tässä kirjeessä saat tietoa tallennuskorvausten tilityksestä. Näet tarkan erittelyn kesäkuun tilityksestä Teoston verkkopalvelusta omilta sivuiltasi. Erittelystä on sinulle hyötyä myöhemminkin, kun haluat tarkistaa vaikkapa äänitteiden myyntilukuja.

### NCB-TILITYS NELJÄNNESVUOSITTAIN

NCB tilittää korvauksia asiakkailleen neljännesvuosittain seuraavasti:

- Maaliskuussa
- Kesäkuussa
- Syyskuussa
- Joulukuussa

### NCB:N PROVISIOT

Alueellisiin provisioihin ei ole tullut muutoksia.

### KÖNTTÄSUMMATILITYKSET

NCB:n tilityksessä on mukana ulkomaisten järjestöjen maksamia korvauksia. Osa näistä korvauksista tilitetään könttäsummana, ei teoskohtaisesti.

Tyypillisiä esimerkkejä könttäsummina maksettavista tilityksistä ovat yksityisen kopioinnin hyvitysmaksut, radio- ja TV-korvaukset sekä korvaukset erilaisista musiikin latauspalveluista.

NCB tilittää könttäsummat tasan niiden tekijöiden ja kustantajien kesken, jotka saavat korvauksia kyseisiltä tilitysalueilta.

Kesäkuussa tilitettävät könttäsummakorvaukset sisältävät seuraavia korvauksia:

- Yksityisen kopioinnin hyvitysmaksukorvauksia ulkomaisilta sisärjestöiltä.

- Ulkomaisten sisärjestöjen korvauksia, joita ei ole kohdistettu teoskohtaisesti.
- Korvauksia, jotka NCB on kerännyt vuonna 2009 ja joita ei ole kohdistettu oikeille teoksille.
- Lisätilitys Tanskassa vuosina 2005–2008 ja muissa Pohjoismaissa vuosina 2009–2010 kerätyistä iTunes-korvauksista.

### ONLINE-MUSIIKKI

**iTunes** – Kesäkuun tilitys ei sisällä iTunesin myyntikorvauksia kaudelta 3/2014 maksun myöhästymisen vuoksi. NCB pyrkii tilittämään puuttuvat korvaukset syyskuun 2015 tilityksen yhteydessä.

**WiMP** - Tilitys ei sisällä Aspiro Music / WiMP:n myyntikorvauksia Tanskasta ja Norjasta helmikuulta 2015 maksun myöhästymisen vuoksi.

**Spotify** – Kesäkuun tilitys ei sisällä kaikkia Spotifyn myyntikorvauksia helmikuulta 2015. NCB selvittää syytä parhaillaan.

**YouTube** – myyntikorvaukset kaudelta 3/2014 ovat mukana kesäkuun tilityksessä.

### WARNER MUSIC – CENTRAL LICENSING

Kesäkuun tilitys ei sisällä korvauksia Warner Musicin Pohjoismaiden myynneistä. Gemalta saadun tiedon mukaan syytä on Warner Musicin myyntiraporttien myöhästymisen taustalla ovat hallinnolliset haasteet EMI labelin kanssa.

## NCB-KORVAUKSISTA VÄHENNETTÄVÄT KANSALLISET VEROT

Baltian maista kerätyistä korvauksista vähennetään kussakin maassa kansallinen vero: Virossa 15 prosenttia ja Latviassa sekä Liettuaissa 10 prosenttia.

NCB:n Norjasta laskuttamista tallennuskorvauksista maksetaan Norjan lainsäädännön mukaisesti 2 prosenttia Norjan Säveltäjäseuralle.

Kaikki NCB:n alueen (Pohjoismaat ja Baltia) tekijänoikeusjärjestöt vähentävät online-alueen esityskorvauksista ns. kansalliset varat, joilla edistetään kunkin maan musiikkikulttuuria.

Alla kunkin järjestön tekemä vähennys prosentteina:

Tanska (KODA): 10 % (streaming ja väliaikaiset lataukset), 0 % (muut online-alueet)  
 Viro (EAÜ): 0 % (kaikki online-alueet)  
 Suomi (TEOSTO): 7,7 % (kaikki online-alueet)  
 Islanti (STEF): 10 % (kaikki online-alueet)  
 Latvia (AKKA/LAA): 0 % (kaikki online-alueet)  
 Liettua (LATGA-A): 0 % (kaikki online-alueet)  
 Norja (TONO): 10 % (kaikki online-alueet)  
 Ruotsi (STIM): 0 % (kaikki online-alueet)

Online-alueen mekanisointikorvauksesta (NCB:n osuus laskutuksesta) ei tehdä kansallisten varojen vähennystä.

Kansallisten varojen vähennykset eivät näy tilityslistassasi vaan vähennys on tehty ennen tilityslaskentaa.

## BUYOUT-MUSIIKKI ANGLOAMERIKKALAISSA ELOKUVISSA JA TV-TUOTANNOISSA

NCB laskuttaa korvaukset angloamerikkalaisista DVD:llä julkaistavista elokuvista ja TV-tuotannoista vain siinä tapauksessa, että kyseessä ei ole niin sanottu buyout-tuote.

Buyout-musiikilla tarkoitetaan musiikkia, jota käytetään av-tuotannoissa, jonka kaikkiin jakelutapoihin tuotantoyhtiöllä on oikeudet (esim. DVD). Tällöin myös kaikki tuotannon tulevat jakelutavat sisällytetään tuotannossa käytetyn musiikin tekijöille maksettuihin korvauksiin. Suurimpaan osaan USA:ssa ja Iso-Britanniassa tehtyjen elokuvien ja TV-tuotantojen musiikkiin on hankittu buyout-oikeudet.

Jos musiikkiasi on käytetty angloamerikkalaisissa elokuvissa tai TV-tuotannoissa, joista on tehty DVD myyntiin tai vuokrattavaksi, musiikkiasi käytöstä pitäisi olla tehtynä buyout-sopimus. Jos tiedät, että tällaista sopimusta ei ole tehty, ole yhteydessä NCB:hen, niin NCB laskuttaa asianmukaiset korvaukset musiikkiasi käytöstä.

## ULKOMAISET ÄÄNITEJULKAISUT

Kun tiedät musiikkiasi julkaistun tai julkaistavan ulkomailla, tee meille välittömästi valvontapyyntö, niin otamme yhteyden kyseisen maan sisarjärjestöömme korvausten saannin varmistamiseksi. Jos mahdollista, tee valvontapyyntö englanniksi.

Lähetä valvontapyyntö osoitteeseen [huomautukset@teosto.fi](mailto:huomautukset@teosto.fi)

Ilmoita valvontapyyntösi seuraavat tiedot:

- tuotannon nimi (production title)
- kyseisen tuotannon sisältämät teokset (works)
- julkaisijan nimi, sähköposti ja/tai puhelinnumero (released by)
- julkaisuajankohta (release date), julkaisumaa ja äänitteen kataloginumero.

Jos musiikkiasi on tulossa saataville ulkomaiseen latauspalveluun, ilmoita tästä NCB:lle vasta kun musiikkiasi on todella ladattavissa palvelusta. Sama käytäntö pätee myös Pohjoismaissa ja Baltiassa.

Muualta kuin Pohjoismaista kerätyt tallennuskorvaukset eivät välttämättä ole tilitettävissä samassa aikataulussa kuin Pohjoismaista kerätyt korvaukset. Pohjoismaiden ulkopuoliset järjestöt



saattavat toimittaa tilityksineiston NCB:lle viiveellä.

### **TARKISTA NCB-TILITYKSESI**

Tarkistathan tilityksesi viipymättä ja vertaa nyt saamiasi listoja edellisiin tilityslistoihin.

Tilityslistaltasi voit esimerkiksi tarkistaa, ovatko kaikki teos- ja esittäjä tiedot oikein ja vastaavatko myyntiluvut omaa käsitystäsi tilanteesta.

Ota yhteys Teostoon heti – mieluiten sähköpostitse – jos huomaat tilityksessä epäselvyyksiä. Näin saamme mahdolliset korjaukset tehdyksi hyvissä ajoin seuraavaan tilitykseen. Sähköpostiosoite [huomautukset@teosto.fi](mailto:huomautukset@teosto.fi)

Huom.! Ilmoitathan myös, jos olet saanut korvauksia, jotka eivät kuulu sinulle.

Ystävällisin terveisin  
Nordisk Copyright Bureau – NCB